

## **PRESSEINFO**

### **Antikörper/Antibodies – Buchvorstellung & First Aid Multimedia Performance**

**Di. 18.3.2014, 20 Uhr**

**Ausstellungshalle 1A**

**Schulstraße 1A, 60594 Frankfurt am Main**

<http://www.ausstellungshalle.info/>

**HuelsTrunk – Text, Stimme, Loops, Frequenzgenerator**

**BrandStifter – Bild, Stimme, Sample Keyboard, Vintage-Beats, Spielzeug**

Ende 2013 erschien im im GONZO Verlag Mainz mit dem zweisprachigen Buch „Antikörper/Antibodies“ (dt./engl) die Neuauflage einer ungewöhnlichen künstlerischen Kooperation zwischen dem Frankfurter Autor/Soundpoeten HuelstTrunk und dem Mainzer Fluxus Künstler/Musiker Brandstifter. Texte und Bilder aus 1-Hilfe Büchern und medizinischen Werken bilden die Grundlage für ein grotesk-surreales Spiel mit Worten und Bildern. Die künstlerische Umdeutung verwandelt das klinisch-sterile Ausgangsmaterial zu einem poetisch-vielschichtigen-absurden Theater menschlicher Zustände, die nach dem LEGO-Prinzip aus den gleichen Bauteilen immer neu kombiniert werden.

Das Buch ist nicht nur ein Brückenschlag zwischen Sprache und Bild, Medizin und Kunst sondern auch ein internationales Projekt. Im Rahmen des literarischen Austauschs der Partnerstaaten Hessen und Wisconsin, gefördert durch den Hessischen Literaterrat, entstand die kongeniale Übersetzung der surrealen Texte durch Fred W. Bergmann aus Madison.

Die Ur-Version von „Antibodies“ erschien 2009 im Lichtblau-Verlag, Frankfurt und ist Teil der Kunstbuchsammlung der Museum of Modern Art (MoMA) in New York.

**Antikörper/Antibodies** war von Anfang an nicht nur als Buch konzipiert sondern als komplexes literarisch-künstlerisch-musikalisch-performatives Projekt mit einer spielerisch-schrägen Klang- & Bild-Performance als Live-Version. Ausgehend von Cut-up-Texten und Collagen aus Medizinbüchern, verbinden BrandStifter und HuelsTrunk klinische Texte und Träume, Körperteile und ganzheitliche Gedanken mit Stimme, Samplekeyboard, Loops, (Herz) Rhythmusmaschinen, geräusch- und bilderzeugenden Verfahren völlig neu. Groteske Fleischlegos geistern als Bilder durch den Raum. Es entsteht ein absurd-komisches Hörschauspiel medizinischer Sprach-Bilder und Bild-Sprache.

Die Performance **Antikörper/Antibodies** wurde im November 2009 in New York und Madison uraufgeführt und seitdem beim Literaturfestival Mainz, im Mousonturm Frankfurt und im Literaturhaus Wien präsentiert. Jede Performance ist einzigartig, da auf der Grundlage der vorliegenden Texte weitgehend improvisiert.

Antikörper/Antibodies –

BrandStifter & HuelsTrunk

antikörper/antibodies

a-medizinische Collagen und Cut-ups

ISBN: 978-3-944564-03-6

96 Seiten

Gonzo Verlag, Mainz 2013

<http://gonzoverlag.wordpress.com>

**“No body is better than the antibody”**

**HuelsTrunk** lebt in Frankfurt am Main. Als Autor, Soundpoet und Audiokünstler arbeitet er international. Auf der Suche nach dem Innersten kämpft er mit dem Äussersten der Sprache, dem UNSAGBAREN. Er gestaltet Kunst- und Literaturereignisse, lehrt und spricht über Kreatives Schreiben, Performance Poesie und Soundpoetry an Schulen und Hochschulen.  
[www.dirkhuelstrunk.de](http://www.dirkhuelstrunk.de)

**BrandStifter** ist ein interdisziplinärer Aktionskünstler aus Mainz. Er zündelt beständig in Rhein-Main und New York oder dort, wohin verlorene Zettel den Asphaltbibliothekar und Leiter der Walpodenakademie tragen. Seine anarchischen Konzepte transformiert er aus dem Alltag heraus in Bildende Kunst, Musik und Performance und entfacht mit den kommunikativen Mitteln sozialer Interaktion „ansteckende“ intermediale Konzepte.  
<http://www.brand-stiftung.net>